

# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

---



## **VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE** **mestskej časti Bratislava-Nové Mesto** **č. 6/2018,** **zo dňa 12.06.2018,**

**ktorým sa vydáva Trhový poriadok tržnice v OC FreshMarket, Rožňavská 1 A, Bratislava**

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Nové Mesto podľa ustanovenia § 15 ods. 2 písm. a) zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5 ods. 1 zákona č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení.

### **Článok 1** **Úvodné ustanovenia**

- /1/ Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Nové Mesto (ďalej len "MČ B-NM"), ktorým sa vydáva Trhový poriadok tržnice v OC FreshMarket, Rožňavská 1 A, Bratislava, upravuje základné podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na uvedenom trhovom mieste.
- /2/ Trhový poriadok je prílohou tohto nariadenia a tvorí jeho nedeliteľnú súčasť.
- /3/ Správca trhového miesta je povinný Trhový poriadok zverejniť na viditeľnom mieste.

### **Článok 2** **Sankcie**

Právnickej osobe alebo fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie, ktorá poruší toto Všeobecne záväzné nariadenie, môže obec uložiť pokutu do 6 638 € podľa ustanovenia § 27b ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

### **Článok 3**

#### **Záverečné ustanovenia**

- /1/ Všeobecne záväzné nariadenie bolo schválené Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava-Nové Mesto dňa 12.06.2018, uznesením číslo 26/06 a účinnosť nadobúda 15 dňom od zverejnenia na úradnej tabuli.
- /2/ Dňom účinnosti tohto nariadenia sa ruší Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 1/2016 zo dňa 26.04.2016, ktorým sa vydáva Trhový poriadok v tržnici v OC FreshMarket, Rožňavská 1A, Bratislava.

Bratislava, 12.06.2018

Mgr. Rudolf Kusý  
starosta

# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

---

## **TRHOVÝ PORIADOK** **v tržnici v OC FreshMarket, Rožňavská 1 A, Bratislava**

### **§ 1**

#### **Všeobecné ustanovenia**

Tento Trhový poriadok platí pre tržnicu v OC FreshMarket, Rožňavská 1 A, 831 04 Bratislava-Nové Mesto a určuje rozsah práv a povinností:

- a) správcu tržnice, ktorým je správca OC FreshMarket,
- b) predávajúcich na prenosných predajných zariadeniach.

### **§ 2**

#### **Základné pojmy**

Na účely tohto Trhového poriadku sa rozumie:

- a) tržnicou trhovú miesto vymedzené v súlade s rozhodnutím mestskej časti Bratislava–Nové Mesto číslo: 10090/2016/UKSP/VIDM-76, zo dňa 17.10.2016, ktorým sa povoľuje užívanie tržnice v OC FreshMarket na Rožňavskej 1 A, v Bratislave na parc. č. 15111/394 (ďalej ako „tržnica“);
- b) správcou tržnice je FreshMarket s.r.o., so sídlom Tomášikova 50/E, 831 04 Bratislava - Nové Mesto (ďalej ako „správca“),
- c) predávajúcim sú osoby uvedené v § 10 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,
- d) predajným priestorom je prenosné predajné zariadenie,
- e) prenosným predajným zariadením je trhový stôl vrátane jeho príslušenstva (príslušenstvo tvorí prídavný stolík na ovocie a zeleninu).

### **§ 3**

#### **Druh predávaných výrobkov a poskytovaných služieb v tržnici**

/1/ V tržnici je povolené predávať:

Na prenosných predajných zariadeniach výrobky tohto druhu:

- a) ovocie a zeleninu,
- b) kvasenú kapustu a inú kvasenú zeleninu,

- c) čerstvé jedlé huby<sup>1</sup>, ich predajca musí mať osvedčenie o odbornej spôsobilosti predávajúceho na predaj húb<sup>2</sup>,
- d) pestované huby,
- e) spotrebiteľsky balené sušené huby, ktoré boli spracované v prevádzkarni, ktorá spĺňa požiadavky podľa osobitých predpisov<sup>3</sup>,
- f) sušené liečivé rastliny na základe "Osvedčenia o znalosti liečivých rastlín",
- g) včelí med a včelie produkty,
- h) orechy, mak, jadierka tekvicové, slnečnicové a ľanové (neupravené, nesolené), jedlé gaštany – prvovýrobca,
- i) mäso z hydiny a králikov a z voľne žijúcej zveri a zveriny z nej – malé množstvá za podmienok predaja stanovených osobitným predpisom<sup>4</sup>,
- j) živé sladkovodné trhové ryby (ďalej len „ryby“) – malé množstvá za podmienok predaja stanovených osobitným predpisom<sup>5</sup>,
- k) surové mlieko z automatu na mlieko – len po predložení súhlasného rozhodnutia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva,
- l) vajcia – malé množstvá za podmienok predaja stanovených osobitným predpisom<sup>5</sup>,
- m) kvety, dreviny, priesady, bonsaje, sukulenty, semená rastlín,
- n) lesné plodiny,
- o) byliny a koreniny čerstvé, sušené kuchynské byliny,
- p) strukoviny čerstvé a sušené,
- r) spracovanú zeleninu, najmä nakladanú zeleninu<sup>6</sup>, sterilizovanú zeleninu<sup>7</sup> – malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom<sup>5</sup>,
- s) spracované ovocie, najmä lekvár<sup>8</sup>, džem<sup>9</sup>, kompót<sup>10</sup> - malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom<sup>5</sup>,
- t) sirupy, ovocné šťavy<sup>11</sup> a zeleninové šťavy - malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom<sup>5</sup>,
- u) spracované produkty z obilia a zemiakov, najmä lokše, pagáče a cestoviny – malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom<sup>5</sup>,
- v) pochutiny na báze spracovaného ovocia a zeleniny, najmä sušené ochutené semená olejní, ovocné čaje a ovocné octy - malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Výnos Ministerstva pôdohospodárstva SR a Ministerstva zdravotníctva SR z 9. júna 2005 č. 2608/2005-100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu SR upravujúca ovocie, zeleninu, jedlé huby, olejiny, suché škrupinové plody a výrobky z nich (oznámenie č. 649/2006 Z.z.)

<sup>2</sup> § 15 ods. 3 písm. c) Zákona č. 355/2007 Z.z.; Vyhláška Ministerstva zdravotníctva SR č. 209/2014 Z.z., ktorou sa ustanovuje rozsah odbornej prípravy, rozsah požadovaných vedomostí pre skúšky odbornej spôsobilosti, podrobnosti o zriaďovaní a činnosti komisí na preskúšanie odbornej spôsobilosti, podrobnosti o skúške pred komisiou na preskúšanie odbornej spôsobilosti, obsah osvedčenia o odbornej spôsobilosti a rozsah aktualizácie prípravy

<sup>3</sup> § 6 Zákona NR SR č. 152/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 13 ods. 4 písm. a) Zákona č. 355/2007 Z.z.

<sup>4</sup> Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 359 z 19. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú požiadavky na niektoré potravinárske prevádzkarne a na malé množstvá v znení neskorších predpisov

<sup>5</sup> Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 360 z 19. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú požiadavky na niektoré potravinárske prevádzkarne a na malé množstvá v znení neskorších predpisov

<sup>6</sup> § 2 písm. i) vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 132/2014 Z.z. o spracovanom ovocí a zelenine, jedlých hubách, olejninách, suchých škrupinových plodoch, zemiakoch a výrobkoch z nich.

<sup>7</sup> § 2 písm. j) vyhlášky č. 132/2014 Z.z.

<sup>8</sup> § 2 písm. c) vyhlášky č. 132/2014 Z.z.

<sup>9</sup> § 2 písm. f) vyhlášky č. 132/2014 Z.z.

<sup>10</sup> § 2 písm. e) vyhlášky č. 132/2014 Z.z.

<sup>11</sup> § 2 písm. e) vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 292/2013 Z.z. o ovocných šťavách a niektorých podobných výrobkoch určených na ľudskú spotrebu

/2/ Malé množstvá prvotných produktov živočíšneho pôvodu, uvedené v bodoch /1.1/ písm. g) - včelí med, j), k), l), a malé množstvá prvotných produktov rastlinného pôvodu je možné predávať len za podmienky zabezpečenia požiadaviek a dodržania podmienok na ich predaj vyplývajúcich z Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 360 zo dňa 19. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú hygienické požiadavky na priamy predaj a dodávanie malého množstva prvotných produktov rastlinného a živočíšneho pôvodu a dodávanie mlieka a mliečnych výrobkov konečnému spotrebiteľovi a iným maloobchodným prevádzkarniam, a malé množstvá mäsa z hydiny a králikov a z voľne žijúcej zveri a zveriny z nej, uvedené v bode /1.1/ písm. i), je možné predávať v súlade s Nariadením vlády Slovenskej republiky č. 359 zo dňa 19. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú požiadavky na niektoré potravinárske prevádzkarne a na malé množstvá, za podmienky zabezpečenia „vhodne vybaveného trhového miesta“ správcom tržnice napr. zabezpečenia dostupnosti pitnej a teplej vody - verejný vodovod, zabezpečenia čistenia a dezinfekcie predajného priestoru, a povinnosti predajcu používať pri predaji vlastné funkčné chladiarske zariadenie (chladiarsku vitrínu) na predávané výrobky.

Malé množstvo prvotných produktov živočíšneho pôvodu, ktorými sú produkty akvakultúry („ryby“), surové mlieko, vajcia a včelí med, môže predávať len prvovýrobca, ktorý vykonáva prvovýrobu a je na túto činnosť zaregistrovaný príslušnou veterinárnou a potravinovou správou.

Malé množstvo mäsa z hydiny a domácich králikov môže prvovýrobca predávať ak je na túto činnosť osobitne zaregistrovaný príslušnou regionálnou veterinárnou a potravinovou správou.

Pri predaji malých množstiev prvotných produktov živočíšneho pôvodu z vlastnej produkcie, predávajúci sa musia preukázať dokladom o „Potvrdení o registrácii prevádzkarne potravinárskeho podniku pre potraviny živočíšneho pôvodu a jej činnosti v zmysle § 40 zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti“, ktoré vydáva príslušná regionálna veterinárna a potravinová správa v mieste sídla prvovýrobcu a kópiou „Oznámenia o registrácii výroby potravín, tabakových výrobkov a činností súvisiacich s ich umiestnením na trh“ podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 152/1995 Z. z. o potravinách v platnom znení z príslušnej Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy (ďalej len „RVPS“).

Pri predaji malých množstiev prvotných produktov rastlinného pôvodu z vlastnej produkcie, farmy, alebo činnosti prvovýrobcu (ovocie a zelenina) predávajúci sa musia preukázať kópiou „Oznámenia o registrácii na priamy predaj a dodávanie malého množstva prvotných produktov rastlinného pôvodu konečnému spotrebiteľovi a iným maloobchodným prevádzkarniam v zmysle Nariadenia vlády č. 360/2011 Z. z. z 19.11.2011 v platnom znení z príslušnej RVPS.

/3/ V tržnici možno poskytovať služby:

- a) rýchle občerstvenie,
- b) drobné remeselné práce.

## § 4

### Podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb v tržnici

- /1/ V tržnici je možný predaj výrobkov a poskytovanie služieb za týchto podmienok:
- a) predávajúci má na predaj výrobkov a poskytovanie služieb vydané povolenie mestskou časťou Bratislava-Nové Mesto a
  - b) uhradené nájomné za užívanie prenosného predajného zariadenia.
- /2/ Predávajúci v tržnici je povinný:
- a). označiť svoje predajné zariadenie podľa osobitných predpisov<sup>12</sup>,
  - b). dodržiavať Trhový poriadok tržnice,
  - c) používať elektronickú registračnú pokladnicu alebo virtuálnu registračnú pokladnicu podľa osobitných predpisov<sup>13</sup>,
  - d) udržiavať miesto predaja výrobkov a poskytovania služieb v čistote, po skončení predaja zanechať predajný priestor čistý a uprataný,
  - e) zreteľne označiť predávané výrobky a poskytované služby cenou<sup>14</sup>,
  - f) pri predaji váženého tovaru vykonávať váženie spôsobom umožňujúcim spotrebiteľovi kontrolu správnosti váženia,
  - g) dodržiavať ostatné podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb podľa osobitných predpisov<sup>15</sup>,
  - h) predložiť správcovi alebo orgánu dozoru doklad o oprávnení na podnikanie, povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovom mieste a preukaz totožnosti,
  - i) predložiť správcovi alebo orgánu dozoru povolenie na užívanie predajného zariadenia alebo doklad o zaplatení nájomného za predajné zariadenie alebo predajnú plochu,
  - j) predložiť správcovi alebo orgánu dozoru zdravotný preukaz a posudok príslušného orgánu na ochranu zdravia, ak to vyžaduje charakter predávaného tovaru a poskytovaných služieb,
  - k) predložiť správcovi alebo orgánu dozoru pri predaji húb osvedčenie o odbornej spôsobilosti,
  - l) predložiť správcovi alebo orgánu dozoru doklad o nadobudnutí tovaru.

<sup>12</sup> § 30 ods. 1 až 5 Zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov; § 15 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

<sup>13</sup> Zákon č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Vyhláška Ministerstva financií SR č. 55/1994 Z. z. o spôsobe vedenia evidencie tržieb elektronickou registračnou pokladnicou v znení Vyhlášky MF SR č. 59/1995 Z.z. a vyhlášky MF SR č. 353/1996 Z.z.

<sup>14</sup> § 15 zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách; § 14 a § 14a Zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

<sup>15</sup> Napr. Zákon č. 455/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov, výnos Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 20. mája 1996 č. 981/1996-100, ktorým sa vydáva prvá časť a prvá, druhá a tretia hlava druhej časti Potravinového kódexu Slovenskej republiky (oznámenie č. 195/1996 Z. z.), zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. priestupkoch v znení neskorších predpisov.

- /3/ Predávajúci nie je oprávnený meniť polohu prenosného predajného zariadenia.

## § 5

### Trhové dni, predajný čas a prevádzkový čas tržnice

- /1/ Trhové dni, predajný čas tržnice:
- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Pondelok – Piatok | 8:00 – 19:00 hod. |
| Sobota            | 8:00 – 16:00 hod. |
- /2/ Prevádzkový čas tržnice:
- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Pondelok – Piatok | 5:00 – 20:00 hod. |
| Sobota            | 5:00 – 17:00 hod. |
- /3/ Predajcovia na prenosných predajných zariadeniach v tržnici si môžu čas predaja stanoviť v rámci predajného času tržnice uvedeného v ods. 1 tohto ustanovenia paragrafu tohto Trhového poriadku.
- /4/ V dňoch uznaných štátom ako sviatok alebo v ďalších dňoch pracovného pokoja je tržnica zatvorená.

## § 6

### Pravidlá prenájmania prenosných predajných zariadení

- /1/ Prenájom prenosných predajných zariadení v tržnici je možný formou blokovej platby z registračnej pokladne OC FreshMarket.
- /2/ Predávajúci nie je oprávnený prenechať do užívania prenosné predajné zariadenie bez písomného súhlasu správcu.
- /3/ Výšku nájomného za užívanie prenosného predajného zariadenia stanoví FreshMarket s.r.o. ako správca v cenníku, ktorý je uvedený na stránke [www.freshmarket.sk](http://www.freshmarket.sk).

## § 7

### Dodržiavanie čistoty, poriadku a hygieny v tržnici

- /1/ Predávajúci je povinný v priebehu predajného času, resp. počas predaja a poskytovania služieb udržiavať poriadok, čistotu a hygienu; po skončení trhového dňa je povinný vyčistiť a upratať predajný priestor.

/2/ Predávajúci je povinný po skončení trhového dňa odpad umiestniť do predpísaných zberných nádob v OC FreshMarket. Odvoz a likvidáciu komunálneho a biologického odpadu<sup>16</sup> zabezpečuje správca.

Bratislava 12.06.2018

---

**FreshMarket s.r.o**  
Ing. Andrej Slezko  
konateľ spoločnosti

---

<sup>16</sup> § 2 ods. 7 Zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov